漢聲

和而敬，敬而和，處衆之道。待人當寬而有節。人未己知，不可急求其知，人未己合，不可急與之合。虛心接人，則於人無忤自滿者反是。

。雷春。 上

李東陽之奇遇

故宮城西舊有明李文正祠，祀明文淵閣大學士李東陽，謚文正，爲謚最降重者。溯其生，奇遇頗多。

北平故宮城之西，舊有明李文正祠祀明文淵閣大學士李東陽，謚文正，執兩用中之日正，爲謚中最降重，一代名臣，德性佳謚，殊不易得，於此可見東陽相業之隆，溯其平生，頗多奇遇，李之先世爲湖南茶陵人，父名淳，慈惠誠樸，雖爲金吾衛，衣貧有餘，悉諸人於死地，皆賴東陽力爭迴護始免，以濟貧乏，人以其俸薄潛移默鑒，保全善類不少，時人唐武后而樂施，皆以善人目之，時之狄仁傑比之，及劉蓮反狀漸露，太，值休浴日閒遊城外，盟張永告密，武宗命溫祥持永奏疏平閣有叟逕謂之曰；「汝有商決，東陽曰：「天下望此久矣。」善念，獲福於天，吾當爲汝擇一瘞親地」蓋東陽祖歿經年，猶未卜吉也，遂從之至一山，指示曰「有白狐臥處是，不讓牛眠也。」李潛行而前，觸樹枝有聲，狐驚起，聳身三立而去，即其地插樹爲記，明日乞假移親柩葬之，事甫畢，而前叟至咎之曰：「奈何不愼驚狐，若得其自去，富貴可數世，今若此僅一代榮華，然汝子已承祀矣。」李謝之，欲詢姓名，叟歷叟已不見，怪而誌之，明年果生東陽，有奇慧，四歲能作大字，景泰帝聞而召見，面試命書龍鳳龜麟鍾彝鼎鼐等十餘字，書上帝喜其筆力端正遒勁，抱置膝上，賜金銀寶錠，綵緞珍果，六歲召見恩禮如前，八歲試以尚書益稷篇，奏對稱旨，命肄東庠，英宗天順初，年十九，成進士入詞林，孝宗朝官至大學士，受顧命大臣之任，時武宗童頑，太監劉瑾用事，賢臣謝遷劉健均致仕去，惟東陽猶留，正色立朝，力持大節，瑾亦敬憚之，故諸大獄如都御史楊一清，尚寶卿崔溶，給事中方奎，御史姚祥，彧，主事張倫，以及平江伯陳熊等，瑾欲置南方爲革命黨人主政，聯俄容共，別樹一幟，然不爲國際所承認：北方則承袁世凱之餘，政府爲軍人操縱，曹錕之直系，與張作霖之奉系雙雄相峙，勢力互有消長，而政治局面亦隨之而動盪不已，民國十五年，奉直由怨家而化爲親家，張作霖與曹錕會於北京，稱兄道弟，極親切之能事，某次，曹張並坐合攝一影，張學良與張宗昌二人則立於座後，惟攝影師久久不敢開鏡頭，僵持數分鐘之後，張作霖頗不耐，詢以爲什麼不拍，攝影師期期艾艾不敢直對，待張說罷，攝影師忽欣然開鏡，並告張曰；「老帥，現在拍好了！」

原來攝影師最初不敢拍的原因，爲張學良伸一手作爲龜狀，置於張宗昌頭頂，曹張與宗昌俱不覺，而攝影師却看在眼裏，又做聲不得，只得停拍，後來張作霖一問，學良連忙縮手，照片遂告攝成，又曹張北京會晤時，張作霖曾於關外聞北京有男女同學之事，心頗不悅，至時，問曹曰：

北洋雜記

葉烏山

民國十六年前，中國政分南北兩系，

民國十六年前，中國政分南北兩系南方爲革命黨人主政，聯俄容共，別樹一幟，然不爲國際所承認：北方則承袁世凱之餘，政府爲軍人操縱，曹錕之直系，與張作霖之奉系雙雄相峙，勢力互有消長，而政治局面亦隨之而動盪不已，民國十五年，奉直由怨家而化爲親家，張作霖與曹錕會於北京，稱兄道弟，極親切之能事，某次，曹張並坐合攝一影，張學良與張宗昌二人則立於座後，惟攝影師久久不敢開鏡頭，僵持數分鐘之後，張作霖頗不耐，詢以爲什麼不拍，攝影師期期艾艾不敢直對，待張說罷，攝影師忽欣然開鏡，並告張曰；「老帥，現在拍好了！」

原來攝影師最初不敢拍的原因，爲張學良伸一手作爲龜狀，置於張宗昌頭頂，曹張與宗昌俱不覺，而攝影師却看在眼裏，又做聲不得，只得停拍，後來張作霖一問，學良連忙縮手，照片遂告攝成，又曹張北京會晤時，張作霖曾於關外聞北京有男女同學之事，心頗不悅，至時，問曹曰：

夜正深沉，萬籟俱寂，人們都進入夢鄉了，只有那燕昭王還是躑躅於高閣庭院之間，他瞭望着眼前一片寬濶的土地，永流不息的江河，起伏的山巒，這是他親愛的祖國！

他感慨地嘆了一口氣，創痛的往事，湧上心頭—如狼似虎的齊兵進犯了，他們向祖國境侵過來，於是遍地烽烟，一片淒涼，老百姓扶老攜幼，逃的逃，死的死了，大好河山，就給踐踏得破碎支離，這一幕一幕悲慘的景況，曾經時刻地煎熬着他的內心，使他哀痛欲絕，也激發着他的鬥志，使他發奮圖強，滿腔悲憤的昭王，立志要報仇雪恨二十八年前，郭隗勸勉的一席話，像黑暗中的明燈，指引着前進的道路，每一次的回憶，都使他獲得更深的體味而銘感於五中。

這二十多年啊，昭王實實是依着郭隗的話，兢兢業業地艱苦經營，他一心爲國招賢，便接受了郭隗的啓示，郭隗說；「我聽說過去時候有一個君王，要用巨金去尋買一匹千里馬，一個侍從奉命去找了，過了三個月才回來，千里馬是給他找着了，却已經是死了的，侍從就花了五百兩黃金把死馬頭骨買了回來，國君見了便大發雷霆說：「我要買的是活馬，你却買了個馬頭骨回來，不百兩黃金算是白費了，」侍從不慌不忙回答說；「死馬頭骨也得花五百兩黃金去買，何況是活的千里馬？這話傳開去，天下的人便知道王上買千里馬的決心，那麼，你要買的千里馬，便得來全不費工夫了」就這樣，過了一些時候，果然便買到三匹千里馬，」聰明的昭王，把這話裝在心裏，便蓋建起爲郭隗享用的高台樓閣，尊郭隗爲師，這一來，四方賢者都知道昭王器重賢能，於是樂毅魏國趕來，鄒衍從齊國趕來，劇辛從趙國趕來，一時燕國人才濟濟，賢者紛至沓來，從而，

燕昭王招賢

華夏民間故事

漢海拾珠

諧趣聯

衣甫

龜圓鱉扁蟹無頭，滿鰲皆完
鱔．鰍短曼有耳，一隻無鱗

調琴調調調調妙
種花種種種種佳

水也池，土也地，挖池補地池地相宜
車喬轎，木喬橋，扛轎過橋轎橋同搖

冰冷酒，一點二點三點
丁香花，百頭千頭萬頭

感懷

其一　蘭拿埠蔣卓

濟泊韶華隙駟過　六十年華閃電過
依然故我奈誰何　浮雲富貴又如何
幾時得遂心頭願　人生不盡滄桑感
鐵血錚錚力自磨　沐雨櫛風樂自磨

和蘭拿埠蔣卓先生感懷之玉　何彩詒

其二

獨羨康強客裏過　歲月悠悠海外過
韶光異地感蹉跎　盈樽綠蟻慰蹉跎

嶺頂鷹鳴二酋兵丁停亭聽
山澗雁玩懶散蠻番挽彈彈

其二

蒼生到處頗連極　揚風挖雅酬詩樂
詩酒蠲愁樂唱和　加國天堂叶太和
久病歸里承諸君子
枉存未能款接感賦　葉遐翁

不知身世正何鄉　幻影浮漚可得忘；
老病迫人如閃電，煩憂入夢綴垂堂，
足音稍喜來空谷，雖欲還疑出上方，
多謝素心勤問訊，相期物外不尋常。

寥穴風光漸變衰，吾年合是遊時，
流亡尺地難安宅，廢疾三年苦謁醫，
不雨距煩朝出岫，畏途堪歎夜臨池，
由來枳棘森如許，且駐黃花某在斯。

CHARLIE'S MARKET
319 Main St., MU 1-4429
玫瑰露腊腸
每磅一元一毛五仙
經營什貨肉店與殖館者注意。本號發售各種肉類。切開或成件。價錢平過肉類罐頭家所售。
查利的瑪杰啓

埠華高雲
金菊園有限公司
KAM GOOK YUEN
164 PENDER ST.,
VANCOUVER 4, B.C.
PHONE: MU 3-0511
本公司專售園口日日生鮮猪肉。牛欄新鮮牛什猪什。各種肉品。精製燒腊。中西福食什貨。四時瓜菜。貨眞價實發行零沽。一律優待。

麥者士的戲院
Majestic Theatre
20 West Hastings St.,
MU 3-7847
每日上午十一時至午夜放映寫市定區名貴影片首次放映權
院址皇堂
座位舒適
銀幕巨型
玲瓏清亮
每逢星期日下午六時四十五分開始放映名貴新片
華友光臨
特表歡迎

MU 4-3743
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廚師上等
調味烹飪
招呼安當
地方雅潔
大廳小酌
隨時聽命
僑胞光顧
格外歡迎

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C
電話 MU 5-9064
新亞旅社　華區適中
出入利便　房舍通爽
床褥清潔　煖氣熱水
日夜供應　招呼週到
僑胞光顧　格外歡迎
司理　甄法明　周國林　啟

美寶
女界美容院
(喜定市東街門牌九號)
電話 MU. 3-6416
全部新式電髮儀器
摩發時果冷氣港燙
真容專家精工妙法
電話預約保證滿意

CHARLIE'S MARKET
319 Main St., MU 1-4429
大吹特擂　則吾豈敢
精製飽餅　捨我其誰
朝晚市　適君意
粥粉麪　鑊氣勝
埠雲　秘書賚路　同人　立正
B. C. ROYAL BAKERY, 61 PENDER ST., E
VANCOUVER 4, B. C. 電話 MU 1-3953

譯繙及撰繕
文件契約
中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
429 E. Hastings St. Vancouver B

萬千文化事業公司
THE UNIVERSAL, COMPANY
49 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
幼童啓明卡片（共十組每組十幅三元半）
最新兒童看圖識字叢書
中國文學列傳　五元
紅岩式元　紅樓夢叁元七
金色的旅程　藝莎著
藝海情潮　壹元八
明朗的早晨　藝莎　七角半
國際間諜戰內切著　壹元壹
怎樣寫日記和筆記　六角
粵樂名曲選　弍元壹
世界著名歌曲選　弍元壹
森維門　谷寒著　四元八角
西川小俠右冲著　五元弍角

南華麵廠
TOP - VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B. C.
PHONE: 683 0733
各種鮮麵
日日生鮮
超等乾麵
爽滑可口
新型機器
名師精製
大小光顧
均極歡迎

花旗麵廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver 4, B. C. Phone: 684-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
每日新鮮
零沽批發
辦索歡迎

△用巴拉斯的質料
保護你的重要文件
本報特置新式機具。能以塑造質料（巴拉斯的Plastic，即透明化學質料。）將重要文件、入籍紙、出世紙、証書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文竄改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

△本報印刷部。承印各種中西文件。信牋、信封、中西柬帖（中西柬帖分兩種，大號八寸濶八寸半長，小號六寸四分之三濶六寸長，中間摺以適合普通信封，可印金字黑字）中西餐紙餐單。洗熨店單據。發售各色紙料。並接造笠巴圖章。工作精良。依期交貨。價錢克己。遠近賜顧。極表歡迎。（外埠惠顧。請與相當時間爲感）

加拿大
天生堂
HING SANG HONG
雲高華
1355 GRAVELY ST., E. 電話 AL 3-7464
VANCOUVER, B. C. CANADA
特效興奮丸　壹打十二元　兩打二十元　主治　先天不足。發育不全。腦勇不興。子嗣絕望。人染如斯。行樂及時。吞丸壹粒。育器興奮。壹箭成功。百種日孕。器官細小。每晚一服。連服壹月。發育完全。從此偉大。流傳百世。屢代强大。如不實驗。原銀奉回。
娛樂婚後風溫情愛花燭長期
鴛鴦機　全套十五元。男女合用。能變兩性。
金烏蝇　一服烏蝇成佳偶。壹服三元
骨痛膠　不用茶禮不用柴。半打十五元
羊眼劵　壹貼壹元。壹打十元。立刻見功。如不立効。原銀奉回。羊劵敎花。無限愛情。每只五元。分中大細三種。如買何種。先字指明
擴陽露　擴陽發育。壹瓶四元。戀花愛情。半打十五元
擴戰露　陽台比武。壹罐三元。娛樂長期。半打十四元
不受私家赤紙

加拿大雲高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
129 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Phone: MU 1-7595
代理
各種香煙蔴糖發行
大小光顧一律歡迎
壹弍九號奇化街
（近維街西邊半個街口）

T. P. Y. Travel Service
71 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
Phone: MUtual 3-3658
Agents For Orient & Pacific Lines
請參加 1964 年海空遠東旅行團　每位九百五十元美幣
三月廿一由雲埠乘「澳利安華」華麗客船啓程
導遊下列各處地點：
三月廿三至大埠遊唐人埠晚膳並觀光
三月廿五至羅省世界選美長堤市及遊「的士蘭」娛樂園
三月廿九至檀香山遊環全島風景
四月五號至橫濱遊東京
四月十號抵香港歡餞宴會後任由尊便隨時可搭 CPA 或其他國際飛機復回雲埠　欲知其詳　祈爲賜詢
太平洋旅行社　林國良　陳固